



## BUĞDAYIN TÜRKÜSÜ

Halkım ben, parmakla sayılmaya  
Sesimde pırl pırl bir güç var  
Karanlıkta boy atmaya  
Sessizliği aşmaya yarayan  
Ölü, yiğit, gölge ve buz, ne varsa  
Tohuma dururlar yeniden,  
Ve halk, toprağa gömülü  
Tohuma durur bir yerde  
Buğday nasıl filizini sürer de  
Çıkarsa toprağın üstüne  
Güzelim kızıl elleriyle  
Sessizliği burğu gibi deler de

*Biz halkız, yeniden doğarız ölümlerde*

Pablo NERUDA

(Çeviri Hilmi YAVUZ)



PABLO NERUDA

(Asıl adı: Ricardo Eliezer Neftalí Reyes Basoalto) (12 Temmuz 1904 Parral-Şili) - (23 Eylül 1973 Santiago), Şilili yazar ve şair. 20. yüzyıl şiirinin en önemli adlarından Şili'li şair ve diplomat Pablo Neruda'nın asıl adı Ricardo Eliezer Neftalí Reyes Basoalto'dur. Çekoslovakyalı şair Jan Neruda'ya olan hayranlığından dolayı Pablo Neruda takma adını kullandı. 12 Temmuz 1904'te Parral kentinde doğdu. Babası demiryolunda çalışıyordu, annesi öğretmendi. İlk ve ortaöğrenimini yaptığı Temuco'da şair Gabriela Mistral ile tanıştı

On dört yaşındayken La Manana gazetesinin sanat bölümünü yönetmeye başladı. 1917-1920 yılları arasında ilk şiirlerini yazdı. 1925'te Santiago'ya gelerek mimarlık ve Fransızca öğrenimine başladı. Üniversite yıllarında Öğrenci Birliği'nin açtığı şiir yarışmasında La canción de la fiesta (Bayram Şarkısı) adlı şiiriyle birinci oldu.

1923'te Alacakaranlık'ı yayımladı. 1924'te yayımlanan 20 Aşk Şiiri ve Umutsuz Bir Şarkı ile ünlendi. 1925'te Sonsuz İnsan Girişimi adlı şiiri kitabının ardından 1926'da Halkalar adlı yapıtı yayımlandı. 1927-1945 yılları arasında Birmania, Colomba, Batavia, Buenos Aires, Barcelona ve Madrid'te konsolosluk yaptı. Tanıştığı Lorca ve Alberti ile yakın dostluk kurdu. 1936'da İspanya İç Savaşı sırasında Cumhuriyetçiler safında yer aldı. 1937'de İspanya Yüreklere yayımlandı. 1943'te Şili'ye döndü. 1945'te senatör seçildi. 1948'de Şili Komünist Partisi'nin yasadışı ilan edilmesi üzerine Şili'den ayrılmak zorunda kaldı. 1952'ye kadar Meksika, İtalya, S.S.C.B, çeşitli Avrupa ülkelerinde yaşadı. Bu arada, Üçüncü Konukluk (1947), Evrensel Şarkı (1950), Kaptanın Dizeleri (1952) adlı kitaplar yayımlandı.

Şili'li Büyük Dünya Ozanı unvanıyla anılan Neruda'ya 1952'de Dünya Barış Ödülü, 1953'te Stalin Ödülü verildi. 1968'de Amerikan Sanat ve Edebiyat Akademisi onursal üyeliğine seçildi. 1969'da Şili Cumhurbaşkanlığına aday gösterildi, ama Allende lehine adaylıktan çekildi. 1971'de Paris Büyükelçiliğine atandı. Bu görevdeyken 1971 Nobel Edebiyat Ödülü'nü kazandı. 1973 askeri darbesinin ardından Santiago'da evi basılan Neruda'nın 24 Eylül 1973'te öldüğü açıklandı.

Kendisi Nazım Hikmet adına Barış Ödülü almıştır. Bir kongrede Nazım Hikmet ile ilgili 'Onun (Nazım Hikmet'in) yanında biz şair bile olamayız' diyerek Nazım Hikmet'i övmüştür.



TCV Akademi  
FURKAN  
TUV  
CERT  
EN ISO 9001

- Çinko Kaplama
- Çinko Nikel Alaşım Kaplama
- Çinko Demir Alaşım Kaplama
- Gümüş Kaplama
- Pirinç Kaplama
- Bakır Kaplama
- Kalay Kaplama
- Çinko Fosfat Kaplama
- Mangan Fosfat Kaplama
- Krom Nikel Kaplama

**Kaplama bizim işimiz...**  
*coating our work...*

**KAMAS®**  
Galvaniz Kaplama San.Tic.Ltd.Şti.  
www.kamasgalvaniz.com

## Üye Kimlik Kartlarınızı Yenilediniz mi?

Odamızdan almış olduğunuz üye kimlik kartları 5 yıl süreyle geçerlidir. Şimdi hemen kartınızı cebinizden çıkarın ve geçerlilik tarihini kontrol edin. Eğer süre 5 yılı aşmış ise Şubemize veya bağlı İl/İlçe Temsilciliklerine başvurun.

Siz çayınızı/kahvenizi içerken biz üye kimlik kartlarınızın yenileme işlemini tamamlayalım. Böylece hem örgütünüzü ziyaret etmiş olursunuz, hem de geçerli bir üye kimlik kartına sahip olursunuz.

Gelirken yanınızda; 2 adet fotoğraf, Nüfus Cüzdanı fotokopisi, eski kimlik kartı ve 20 YTL ücreti unutmayorsunuz. Şimdiden teşekkürler!



# ŞANIVAR

TEKNİK MALZEME MÜH. TAAH. ve TİC. A.Ş.

" Tam Zamanında ve Siparişe Uygun Malzeme Temini Stok Maliyetini Azaltır. "



**ALARKO**

*Carrier*



## BUHAR, SICAK SU SOĞUK SU ARMATÜRLERİ

Termo-Hacı Ayvaz  
Leser - Vis Vana  
Faf-E.C.A - AVS-Armaş

## FLANŞ, DİRSEK, FITTINGS

Sandvik - Haymak - Sardoğan

## ÖLÇÜ KONTROL

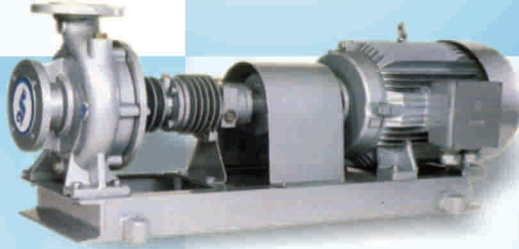
Samson - Pakkens - Akkon

## POMPA, HİDROFOR

Standart - Alarko - Gücüm

## BRÜLÖR, SU YUMUŞATMA KAZAN, KLİMA SANTRALİ

Alarko



## PASLANMAZ ÇELİK MALZEMELER SIZDIRMAZLIK ELEMANLARI YANGIN TESİSATLARI İTHAL ÜRÜNLER



## İŞ ALANLARIMIZ

- KAZAN DAİRELERİ
- HİDROFOR SİSTEMLERİ
- SU HAZIRLAMA SİSTEMLERİ
- BORU DONANIMLARI
- DERİN KUYU POMPALARI
- SOĞUTMA KULELERİ
- KALORİFER TESİSATI

## REFERANSLARIMIZ

- Konya Havaalanı Uçuş Kontrol Kulesi Mekanik Tesisatı.
- İncirlik Havaalanı Nizamiye Tesisleri Mekanik Tesisatı.
- Çukurova Üniversitesi Balcalı Hastanesi Boru Donanımları.
- Mersin Üniversitesi Hastanesi Kazan Dairesi.
- Telekom Kazan Daireleri ve Soğutma Kuleleri.
- Mersin Meyvesuyu Fabrikası Kazan Dairesi

**ŞANIVAR**  
TEKNİK MALZEME MÜHENDİSLİK  
TAAH.VE TİC. A.Ş.

Karasoku Mah. Kızılay Cad. 6 Sk. No. 11 / A ADANA  
Tel. : (0322) 352 15 82 - 359 45 61 Fax : (0322) 359 45 61  
e-posta:sanivar@sanivar.com.tr www.sanivar.com.tr



# ALUMINANCE®

ALUMINIUM SYSTEMS

ALUMINANCE  
Alüminyum profiller,  
hayal gücünün sınırsız olduğu günümüz mimarisinde,  
her türlü bina ve konstrüksiyonda  
estetik ve modern çizgiler üretilmesine yardımcı olur.



*“yapularınıza değer katar”*

ARTI TANTIM 322 453 56 97

**zahit**  
ALÜMİNYUM & PLASTİK

[www.aluminance.com](http://www.aluminance.com)

H. Sabancı Org. San. Böl. Oğuz Kağan Köksal Cad. No: 5 ADANA Tel. 0.322. 394 35 02 Fax. 0.322. 394 30 48